

**Artega**<sup>®</sup>  
*Inspiration in Bewegung*

**Artega**<sup>®</sup> GT

Der neue deutsche Sportwagen.

*The new German sports car.*





Der Artega® GT weist in die Zukunft. Atemberaubendes Design, technologische Innovationen, zeitgemäße Proportionen – der neue deutsche Sportwagen verspricht **puren Genuss für viele Gelegenheiten**. Als erstes Fahrzeug der neuen Marke steht der Artega® GT beispielhaft für Können, Leidenschaft und Inspiration – den Grundwerten von Artega®. Das eigenständige Fahrzeugkonzept zeigt sich schon beim Leistungsgewicht und bei den Abmaßen: so kurz wie ein Kompaktwagen, so breit wie eine Luxuslimousine und so flach wie ein Supersportwagen. Und auch die inneren Werte wissen zu überzeugen: **ausgereifte Komponenten** renommierter Hersteller und neuartige Cockpit-Systeme der paragon AG. Der Artega® GT ist eine Entdeckung wert!

*The Artega® GT puts you in the passing lane to the future. Breathtaking design, technological innovation, contemporary proportions – the new German sports car promises **pure indulgence whatever the occasion**. As this new brand's first car, the Artega® GT exemplifies skill, passion and inspiration – which are the core values of Artega®. This completely original vehicle concept is unmistakably apparent in the car's relationship of weight to power and in its dimensions: as short as a compact, as wide as a luxury limousine and as low as a super-sportscar. Even the rich interior is nothing less than compelling with its **superb components** from renowned manufacturers and innovative cockpit systems from paragon® AG. As this new brand's first car, the Artega® GT is something definitely worth discovering.*

Neugier.  
Curiosity.



Discovery.

# Entdeckung.



Schon der erste Blick auf den Artega® GT macht klar: Hier verbinden sich die Begeisterung für Sportwagen und die Liebe zum Detail auf ganz besondere Weise. Beim näheren Hinsehen vertieft sich die Faszination.

**Konsequenter Leichtbau**, modernste Antriebstechnik und universelle Einsetzbarkeit – der Artega® GT passt auch in punkto Umwelt und Sicherheit genau in unsere Zeit. Ohne die Zwänge einer Historie verkörpert der neue deutsche Sportwagen die Zukunft des Automobils. Der Artega® GT ist ein Trendsetter, und das nicht nur für automobile Enthusiasten. Dafür spricht auch die **beeindruckende Alltagstauglichkeit** dieses zweiseitigen Reisesportwagens. Der Artega® GT ist bereit für eine Verführung!

*From the very first glance, you'll instantly know that the Artega® GT is where passion for sports cars and love of detail are united in a very special way. And when you take a closer look the fascination only becomes greater.*

**Lightweight construction throughout**, cutting-edge drive technologies and unlimited versatility – the Artega® GT fits perfectly in our day and age when it comes to both safety and the environment. Unencumbered by a brand history, the new German sports car truly embodies the future of the automobile. The Artega® GT is a trend setter and not just for car enthusiasts. That this two-seater touring sports car is remarkably suited for everyday driving is just one way you'll discover how inviting the Artega® GT's allure really is.





# Verführung. *Allure.*

Außergewöhnliche Dinge ziehen magisch an. Der Artega® GT entfaltet seine **einzigartige Wirkung** unmittelbar, und zwar ohne unnötige Schnörkel. Der charakterstarke Auftritt lässt die Herzen schneller schlagen. Fließende Linien, die der renommierte Designer Henrik Fisker gezeichnet hat, verstärken die Verknüpfung von Form und Funktion. Ein bedienerfreundliches Cockpit im Stil einer hochwertigen HiFi-Anlage setzt das **Wohlgefühl im Innenraum** fort. Und die rasante Beschleunigung macht den Fahrspaß im neuen deutschen Sportwagen perfekt. Spätestens jetzt ist die Botschaft angekommen: Dieses Auto ist eine Bereicherung der Sportwagenwelt. Der Artega® GT bietet eine mehr als nur außergewöhnliche Dynamik!

*Exceptional things enjoy a magic attraction. The Artega® GT conveys its **unmistakable message** straight up and with no need for flaunting. Its distinctive appearance is sure to make every heart beat faster. Graceful contours created by celebrated designer Henrik Fisker reinforce the union of form and function, while a user-friendly cockpit in the style of a high-end HiFi system only adds to **how good it feels inside**. And its awesome acceleration makes the fun of driving the new German sports car complete. The message is clear: This automobile is an irresistible enrichment to the world of sports cars. And there's a lot more to the Artega® GT's appeal than just outstanding performance!*





Noch schauen viele bei der Leistung eines Sportwagens nur auf die PS-Daten. Der Artega<sup>®</sup> GT macht den Blickwinkel breiter, die entscheidende Rolle spielt das Leistungsgewicht. Mit dem 3,6 Liter-V6-Direkteinspritzer aus dem Volkswagen Konzern verfügt der Artega<sup>®</sup> GT über einen 300 PS-Motor mit exzellenten Verbrauchs- und Emissionswerten. In Verbindung mit dem äußerst niedrigen Gewicht von nur ca. 1.100 kg und einem Hubraum von 3.597 ccm ergibt sich eine Agilität, die ihresgleichen sucht. Das einzigartige Sechsgang-Direktschaltgetriebe unterstützt die sportliche Fahrt und auch den Einsatz im Alltag. Alles immer im Einklang mit der Umwelt- und Ressourcenschonung, denn soziale Akzeptanz ist uns wichtig.

*There are still many who only look at horsepower when sizing up a sports car's performance. Let the Artega<sup>®</sup> GT extend your horizons. The key here is the power-to-weight ratio. Its 3.6 liter direct injection V6 from the Volkswagen Group gives the Artega<sup>®</sup> GT a 300-horse engine that delivers high mileage and low emissions. Its remarkably modest weight of only about 1,100 kg, combined with a displacement of 3,597 ccm, lends the car the kind of agility you'll find nowhere else. The incomparable six-speed direct-shift gearbox accommodates both performance driving and everyday motoring. And it does it all in concert with protecting the environment and conserving resources. After all, social responsibility and approval are important to us.*



Performance.  
Dynamik.





Automobile Höchstleistungen und ökologischer Anspruch müssen kein Gegensatz sein. Zumindest dann, wenn man der Zukunft im Fahrzeugkonzept genügend Raum gibt. Beim Artega<sup>®</sup> GT sorgen die konsequente Verarbeitung von Aluminium und hochfesten Stählen sowie eine Karosserie aus kohlefaserverstärkten Verbundwerkstoffen für **Spitzenwerte beim Leistungsgewicht**. Auch im Detail passt das Konzept, eine Felge wiegt weniger als 10 kg. Diese neue Leichtigkeit trägt zu einer saubereren Zukunft bei. Und wir gehen noch weiter: Die Fabrik für den Artega<sup>®</sup> GT arbeitet mit ressourcenschonenden Verfahren. **Strengste Umweltmaßstäbe** legen wir auch beim Einkauf von Komponenten an. Hier bürgt das Gütesiegel „Made in Germany“ für zusätzliche Sicherheit.

*World-class automotive performance and ecological demands don't have to be mutually exclusive – at least when you dedicate enough room for tomorrow in your vehicle concept. The efficient use of aluminum and high-strength steels, and a body made of carbon-fiber reinforced composites are what give the Artega<sup>®</sup> GT such a **super power-to-weight ratio**. Not to mention how perfect the engineering concept is when it comes down to the details: a single wheel weighs less than 10 kg. This new light air of gracefulness also does its part for a clean tomorrow. But that's not all: The Artega<sup>®</sup> GT production plant stresses resource conservation in all its operations. We even apply the **strictest environmental standards** when procuring parts and components. Here the cachet "Made in Germany" is your guarantee of added safety.*

# Akzeptanz.

Approval.





Geringes Gewicht darf natürlich nicht zu Lasten der Sicherheit gehen. Besonders wirksame **Crash-Module** vorn und hinten sowie ein Seitenaufprallschutz aus Stahl schützen im Falle eines Falles. Je zwei Fullsize Front- und Side-Airbags runden das Paket der passiven Sicherheit hervorragend ab. Zusätzlich tragen **aktuellste Fahrerassistenzsysteme** wie ABS aktiv zum Wohl der Insassen bei. Das Artega® Stabilitätsprogramm ASP und die Antriebsschlupfregelung TC sind ebenfalls in die Serienausstattung integriert\*. Dann stehen vier Fahrprogramme zur Verfügung: Normal (ASP mit frühem Eingriff, TC ein), Sport (ASP mit späterem Eingriff, TC ein), Race (ASP aus, TC ein) und Off (ASP aus, TC aus) – der Fahrer hat alles im Überblick.

*Low weight must never come at the expense of safety. **Highly effective crash modules** at the front and rear, along with a steel side-impact-protection system help safeguard the driver and passenger should the unthinkable occur. Two full-size front and side airbags round out an excellent array of passive-safety features. The **latest driver assistance systems**, including ABS, actively ensure occupant comfort, safety and convenience. The ASP Artega® Stability Program and the traction control TC are also integrated as standard equipment\*. These let you choose from four drive program settings: Normal (ASP with early intervention, TC on), Sport (ASP with later intervention, TC on), Race (ASP off, TC on) and Off (ASP off, TC off) – allowing you keep everything in the right perspective.*

## Safety. Sicherheit.



\*Aktivierbar im Laufe des Frühjahrs 2009 | can be activated in the spring of 2009





# Überblick.

Perspective.

Auch das Cockpit im Artega® GT lädt schon heute zu einer Reise in die Zukunft ein. Umfassende Systeme zur Bedienung und Fahrerinformation, exklusiv entwickelt und gefertigt vom Elektronikspezialisten paragon® AG, beinhalten **mehrere Weltpremierien**. Einzigartig ist u. a. das Doppelzeigerinstrument, das Geschwindigkeit und Drehzahl auf nur einer Achse anzeigt. Oder die Projektion von Navigationsdaten im Innenspiegel. Frei konfigurierbare Zusatzanzeigen\* im Kombiinstrument und neuartige Sensorschaltflächen unterstützen den **individuellen Charakter** und erleichtern die Bedienung. Die Cockpit-Systeme von paragon® stärken das eigenständige Profil des Artega® GT zur Perfektion.

*Even the cockpit of the Artega® GT tells you it's never too early for a trip to the future. Sweeping control and driver-information systems, exclusively engineered and manufactured by the electronics specialist paragon® AG, include **numerous world premières**. Among its outstanding features is the dual-indicator instrument that displays speed and rpms on one axis. Or the way navigation information are projected on the inside mirror. Other displays\* that you can configure the way you want in the dashboard, and entirely new kinds of sensor switches underscore the **individual character** of the car and make things easy to manage and operate. Cockpit systems from paragon® bring the free-spirited profile of the Artega® GT to perfection.*

Cockpit-Systeme von  
**paragon.**





Die neue Automobilfertigung am Firmensitz Delbrück/Westfalen verfolgt eine klare Strategie. Auf 4.000 qm werden hier **industrielle Prozesse in der Kleinserie** auf höchstem Niveau realisiert. Ganz bewusst wird der Artega<sup>®</sup> GT nicht im Stile einer Manufaktur, sondern mit den strengen Qualitätsmaßstäben der Großserienhersteller gefertigt. Die Kapazität ist so ausgelegt, dass in der ersten Ausbaustufe **bis zu 500 Einheiten im Jahr** hergestellt werden können. In direkter Verbindung zu Rohbau und Endmontage befindet sich das weltweite Marken- und Vertriebszentrum, die Heimat der Marke Artega<sup>®</sup>. Ein Restaurant, ein Store und eine Dokumentation zur Markengeschichte bieten neben der großzügigen Ausstellung eine Vielfalt, die immer wieder inspiriert.

*The new automotive production plant at the company's headquarters in Delbrück/Westphalia is pursuing a straightforward strategy. Here on 4,000 m<sup>2</sup> of space is where the ultimate in **industrial processes for small-series production** are being put in place. It's no coincidence that the Artega<sup>®</sup> GT is not being mass produced, but crafted instead using the stringent quality standards of large-scale manufacturers. Capacity is designed to enable **up to 500 units per year** to be built during its first stage of completion. Directly connected to the body and final assembly lines is the worldwide brand and sales center, the home of the Artega<sup>®</sup> brand. In addition to a spacious exhibition hall, there is a restaurant, a store and information about the brand's history – all of which provides the kind of diversity that inspires again and again.*

Perfektion.  
Perfection.



# Vielfalt.

Diversity.

## Lackierungen Paintwork



Schneeweiß

Feuerrot



Nachtschwarz

Gletschersilber metallic\*



Rauchgrau metallic\*

Ozeanblau metallic\*

## Sitzbezüge (Leder / Microvelours) Seat covers (Leather / Microvelours)



Saharabeige

Kirschrot



Tabakbraun

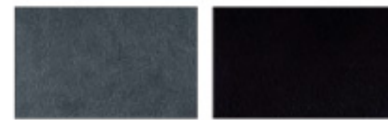
Carbonschwarz

## Dachhimmel Rooflining



Saharabeige

Kirschrot



Graphitgrau

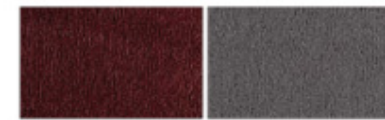
Carbonschwarz

## Teppiche Carpeting



Pergamentbeige

Saharabeige



Kirschrot

Basaltgrau



Graphitgrau

Carbonschwarz

## Schmiede-Räder Forged rims



5-Speichen | 5 spokes  
silber | silver  
vorne | front 8" x 19"  
hinten | rear 9,5" x 19"



5-Doppelspeichen\* |  
5 double spokes\*  
(Gewichtsvorteil |  
weight advantage)  
grau-met. | grey met.  
vorne | front 8" x 19"  
hinten | rear 10,5" x 19"



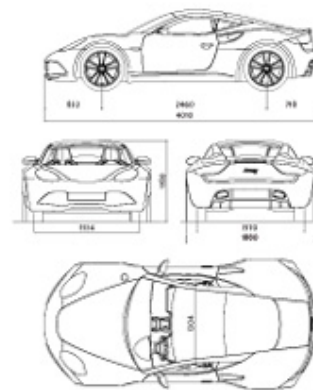
## Vorläufige technische Daten

Rahmen:	Aluminium-Spaceframe, Heckmodul als Gitterrohrrahmen aus hochfestem Stahl
Karosserie:	Kohlefaserverstärkter Verbundwerkstoff
Abmessungen (L x B x H):	4010 x 1880 x 1180 mm
Radstand:	2460 mm
Leergewicht:	ca. 1100 kg
Motor:	V6 Direkteinspritzer im Heck
Hubraum:	3597 ccm
Leistung:	220 kW (300 PS)
Getriebe:	Sechsgang-Direktschaltgetriebe
Beschleunigung 0 – 100 km/h:	weniger als 5 s
Höchstgeschwindigkeit:	mehr als 270 km/h

## Preliminary technical data

<i>Frame:</i>	<i>aluminium space frame, tubular frame-type rear module in high-strength steel</i>
<i>Body:</i>	<i>carbon fibre-reinforced composite materials</i>
<i>Dimensions (L x W x H):</i>	<i>4010 x 1880 x 1180 mm</i>
<i>Wheelbase:</i>	<i>2460 mm</i>
<i>Kerb weight:</i>	<i>approx. 1100 kg</i>
<i>Engine:</i>	<i>rear-mounted V6 with direct injection</i>
<i>Displacement:</i>	<i>3597 cc</i>
<i>Output:</i>	<i>300 hp (220 kW)</i>
<i>Transmission:</i>	<i>six-speed direct-shift gearbox</i>
<i>Acceleration 0 – 100 km/h:</i>	<i>under five seconds</i>
<i>Top speed:</i>	<i>over 270 km/h</i>

Super Specs.  
Spitzenwerte.



# Technik. Technology.

Neben seinem atemberaubenden Design zeichnet sich der Artega® GT durch faszinierende Technik aus. Das Fahrzeugkonzept des neuen deutschen Sportwagens weist in die Zukunft.

*Besides its breathtaking design, Artega® GT also stands out for its fascinating technology and engineering. The vehicle concept behind the new German sports car leads the way to the future.*



**Konsequenter Leichtbau | Lightweight construction throughout**  
Innovative Materialkombination aus dem Rennsport  
(Aluminium, hochfeste Stähle und Kohlefaserverstärkte Verbundwerkstoffe)

*An innovative combination of materials from the world of motor racing  
(aluminum, high-strength steels and carbon-fiber reinforced composites)*



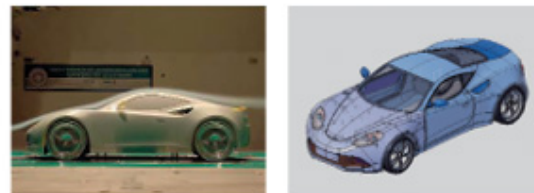
**Fortschrittliche Umweltbilanz | Exemplary environmental scorecard**  
Geringe Verbrauchs- und Emissionswerte durch äußerst niedriges Leistungsgewicht

*Great fuel economy and low emissions thanks to a remarkably low power-to-weight ratio*



**Verblüffende Alltagstauglichkeit | Amazing everyday convenience**  
Großzügiger Innenraum und funktionale Gepäckräume trotz kompakter Abmessungen

*Spacious interior and practical storage compartments despite the car's compact dimensions*



**Intensive Erprobung | Intensive testing**  
Außergewöhnlicher Entwicklungsaufwand mit CAD-Konstruktion, Windkanalmessungen, Klima- und Crashtests sowie ausgiebigen Fahrversuchen

*Extraordinary development costs include CAD design, wind tunnel studies, and climate and crash tests and, of course, extensive road trials*



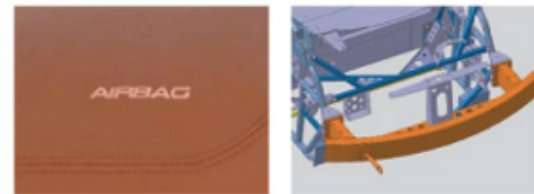
**Herausragende Fertigungskompetenz | Outstanding manufacturing credentials**  
Industrielle Qualität gemäß Luft- und Raumfahrtstandards in der neuen Fabrik

*Industrial quality using aerospace standards in the new production plant*



**Innovative Bedienelektronik | Innovative control electronics**  
Perfekte Mensch-Maschine-Schnittstelle mit vielen Anschlussmöglichkeiten (USB, AUX, iPod, Bluetooth usw.)

*The perfect interface of man and machine offering numerous connection capabilities (USB, AUX, iPod, Bluetooth and more)*



**Erstklassige Sicherheitssysteme | First-class safety systems**  
Optimaler Insassenschutz durch hocheffektive Crashmodule vorne und hinten, Seitenaufprallschutz und vier Airbags

*Optimal passenger protection through highly effective front and rear crash modules, side impact protection and four airbags*





[www.artega.de](http://www.artega.de)

Artega<sup>®</sup> Automobil  
GmbH & Co. KG

Artegastraße 1  
33129 Delbrück  
Germany

Tel. +49 (0) 52 50 | 9 38 31-0  
Fax +49 (0) 52 50 | 9 38 31-60  
[info@artega.de](mailto:info@artega.de)  
[www.artega.de](http://www.artega.de)

© Copyright 3 | 2008